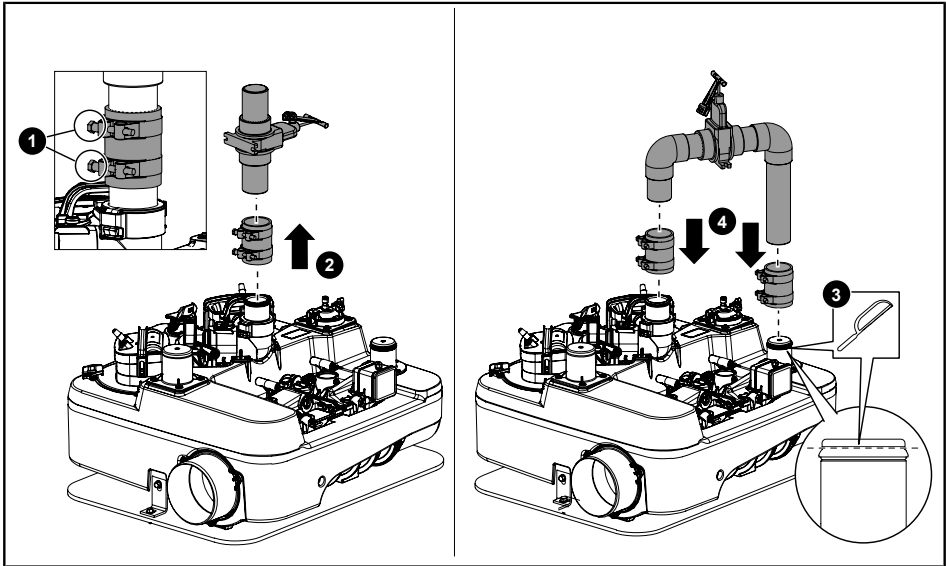


Umrüstsatz auf Ecolift L mit integrierter Druckleitung (Art.-Nr. 22204)

Geignet für Ecolift L Art.-Nr. 22000, 22001, 22002, 22003

Montage



- Obere Schraube von der Schlauchschelle lockern. ❶
- Druckverrohrung entfernen. ❷
- Stutzen an der oberen Kerbe abscheiden. ❸
- Umrüstsatz Ecolift L mit integrierter Druckleitung einrasten und mit den Schlauchschellen befestigen. ❹



ACHTUNG

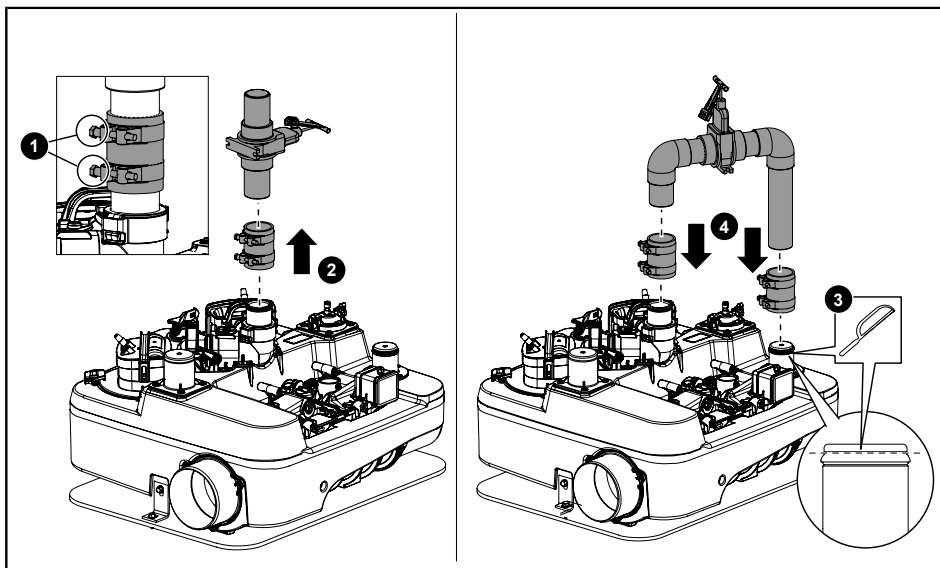
Absperrschieber öffnen und Sicherungsbügel einrasten (siehe Betriebsanleitung 016-319 Ecolift L, Kapitel 5.1. Absperrschieber öffnen).

- ❶ Auf korrekten Sitz der Dichtung zwischen Zubehör und Grundkörper achten.

Conversion kit for the Ecolift L with integrated pressure pipe (art. no. 22204)

Suitable for Ecolift L art. no. 22000, 22001, 22002, 22003

Installation



- Loosen the top screw of the hose clamp. ❶
- Remove the pressure piping. ❷
- Cut off the socket at the top notch. ❸
- Latch the Ecolift L conversion kit with integrated pressure pipe into position and fix with the hose clamps. ❹



NOTICE

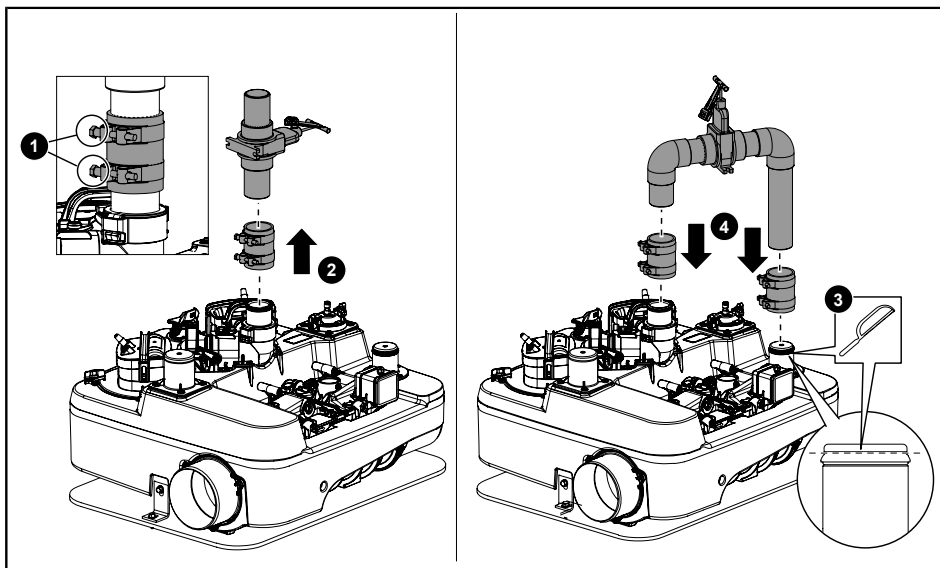
Open the shut-off valve and engage the circlip (see operating instructions 016-319 Ecolift L, chapter 5.1. Open shut-off valve).

- ❶ Make sure that the seal between the accessories and the drain body fits properly.

Kit de conversion pour Ecolift L avec conduite de refoulement intégrée (réf. 22204)

Convient pour Ecolift L réf. 22000, 22001, 22002, 22003

Montage



- Desserrer la vis supérieure du collier de serrage. ❶
- Retirer la canne de refoulement. ❷
- Couper la tubulure au niveau de l'encoche supérieure. ❸
- Enclencher le kit de conversion Ecolift L avec conduite de refoulement intégrée et le fixer à l'aide des colliers de serrage. ❹



AVIS

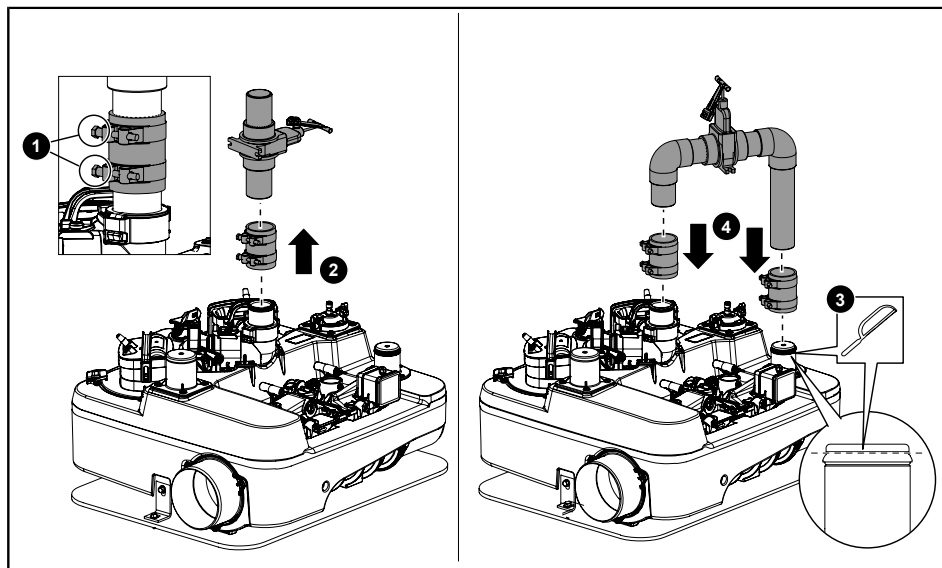
Ouvrir le dispositif d'arrêt et enclencher l'étrier de sécurité (voir les instructions d'utilisation 016-319 Ecolift L, chapitre 5.1. Ouvrir le dispositif d'arrêt).

- ❶ Veillez au bon positionnement du joint entre l'accessoire et le corps de base.

Kit di conversione a Ecolift L con tubo di mandata integrato (codice articolo 22204)

Adatto a Ecolift L cod.art. 22000, 22001, 22002, 22003

Montaggio



- Allentare la vite superiore della fascetta per tubo. ❶
- Togliere la tubazione di mandata. ❷
- Tagliare il bocchettone in corrispondenza della tacca superiore. ❸
- Innestare il kit di conversione Ecolift L con tubo di mandata integrato e fissare con la fascetta per tubo. ❹



AVVISO

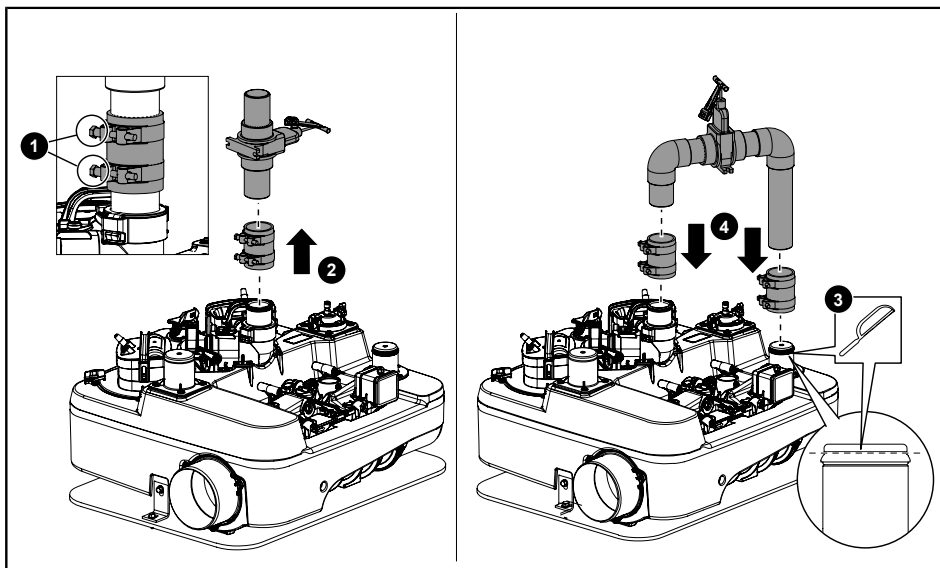
Aprire la valvola di chiusura e innestare la staffa di sicurezza (vedere le istruzioni per l'uso 016-319 Ecolift L, capitolo 5.1. Apertura della valvola di chiusura).

- ❶ Prestare attenzione alla sede corretta della guarnizione tra accessorio e corpo base.

Ombouwset naar Ecolift L met geïntegreerde persleiding (art.nr. 22204)

Geschikt voor Ecolift L art.nr. 22000, 22001, 22002, 22003

Montage



- Draai de bovenste schroef van de slangklem los. ❶
- Verwijder de drukleidingen. ❷
- Snij de aansluiting bij de bovenste groef af. ❸
- Plaats de ombouwset Ecolift L met geïntegreerde drukleiding en zet de set met de slangklemmen vast. ❹



LET OP

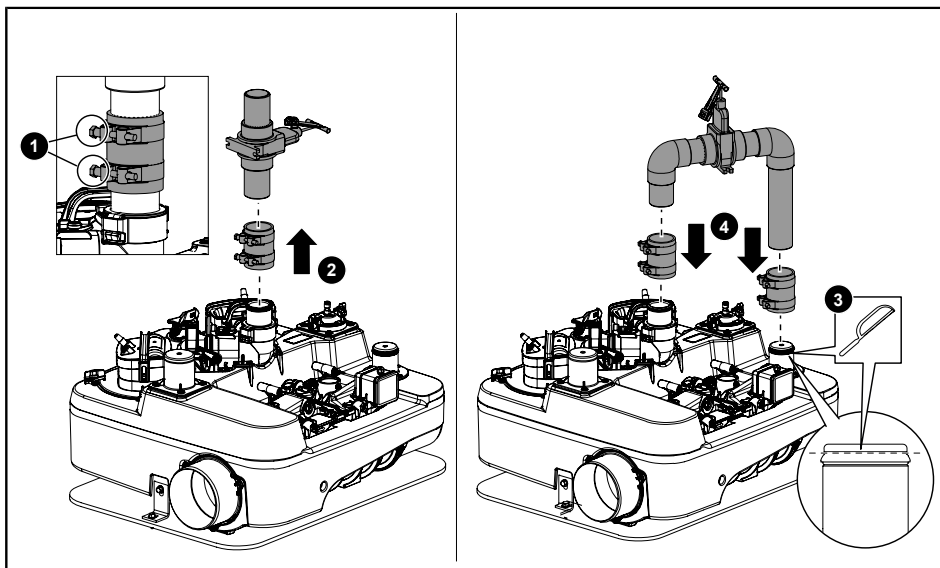
Open de afsluiter en zet de beschermingsbeugel vast (zie gebruikershandleiding 016-319 Ecolift L, paragraaf 5.1. De afsluiter openen).

- ❶ Let op dat de afdichting tussen de toebehoor en het basiselement goed zit.

Zestaw przebrojeniowy na Ecolift L z wbudowanym przewodem tłocznym (nr art. 22204)

Nadaje się do Ecolift L nr art. 22000, 22001, 22002, 22003

Montaż



- ▶ Poluzować górną śrubę opaski zaciskowej węża. ❶
- ▶ Wyjąć rury ciśnieniowe. ❷
- ▶ Przyciąć króciec na górnym nacięciu. ❸
- ▶ Zatrasnąć zestaw modyfikacyjny Ecolift L z przewodem tłocznym i zamocować opaskami zaciskowymi węża. ❹



UWAGA

Otworzyć zasuwę odcinającą i zablokować uchwyt zabezpieczający (patrz instrukcja obsługi 016-319 Ecolift L, rozdział 5.1. Otwarcie zasuwy odcinającej).

- ❶ Zwrócić uwagę na prawidłowe osadzenie uszczelki między osprzętem a korpusem.